UNITED
NATIONS

A

General Assembly

Distr.
LIMITED

A/CN.9/WG.IV/XXXVI/INF/1
22 February 2000
ORIGINAL:
ENGLISH/FRENCH/SPANISH

UNITED NATIONS COMMISSION
ON INTERNATIONAL TRADE LAW
Working Group on Electronic Commerce
Thirty-sixth session
New York, 14-25 February 2000

LIST OF PARTICIPANTS

A. States members of the United Nations Commission on International Trade Law

ALGERIA

Représentant : M. Ahcène KERMA
Conseiller
Mission permanente

AUSTRALIA

Representative: Mr. Colin MINIHAN
Principal Legal Officer
Information and Security Law Division
Attorney-General's Department

AUSTRIA

Representative: Ms. Sabine LÄNGLE
Judge
Federal Ministry of Justice

BRAZIL

Representative: Mr. Marcos Prado TROYJO
Second Secretary
Permanent Mission

BULGARIA

Representatives: Mr. Vladimir SOTIROV
Minister Plenipotentiary
Chargé d'affaires a.i.
Permanent Mission

Ms. Gergana ARABADJIEVA
Attaché
Permanent Mission

CAMEROON

Représentant : S. E. M. Martin BELINGA-EBOUTOU
Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
Représentant permanent

Représentants suppléants : M. Rémy NAMA
Attaché
Secrétariat Général
Présidence de la République

Mme Marie Louise OLINGA NDZENGUE
Chargé d'études
Services du Premier Ministre

Conseiller : M. André AKAM AKAM
Sous-Directeur
Ministère de l'Economie et des Finances

CHINA

Representative: Ms. LI Ling
Deputy Director-General
Department of Treaties and Laws
Ministry of Foreign Trade and Economic Cooperation

CHINA (continued)

Alternate Representatives: Mr. LI Jian
Judge, Deputy Director-General
Economic Department
Supreme People's Court

Mr. ZHANG Yuan
Division Director
Information Office
Ministry of Foreign Trade and Economic Cooperation

Adviser: Mr. ZHOU Tao
Official
Department of Treaties and Laws
Ministry of Foreign Trade and Economic Cooperation

COLOMBIA

Representantes: S. E. Sr. Guillermo FERNÁNDEZ DE SOTO
Ministro de Relaciones Exteriores

S. E. Sr. Alfonso VALDIVIESO SARMIENTO
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario
Representante Permanente

Sr. Fabio OCAZIONES
Ministro Plenipotenciario
Misión Permanente

Sr. Gustavo PAREDES
Segundo Secretario
Misión Permanente

Srta. Mirza GNECCO
Segunda Secretaria
Misión Permanente

EGYPT

Representatives:

Mr. Aly Sayed KASSEM
Professor
Head, Commercial Law Department
Faculty of Law, Cairo University

Ms. Georgette SOBHY
Ministry of Justice

FINLAND

Representative:

Ms. Laura VILKKONEN
Legal Adviser
Law Drafting Department
Ministry of Justice

FRANCE

Représentant :

M. Eric CAPRIOLI
Professeur associé à la Faculté de Droit de l'Université de Nice Sophia-Antipolis et au Groupe EDHEC

Représentant adjoint :

M. Lionel VODZISLAWSKY
Chargé de mission à la DIGITIP
Secrétariat d'Etat à l'Industrie

GERMANY

Representative:

Mr. Christoph HENRICHS
Federal Ministry of Justice

HONDURAS

Representantes:

S. E. Sr. Edmundo ORELLANA
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario
Representante Permanente

S. E. Sra. Noemí ESPINOZA
Embajadora, Representante Permanente Adjunta

Sr. Roberto QUESADA
Agregado
Misión Permanente

HONDURAS (continued)

Sr. Jorge Roberto MARADIAGA
Profesor de Derecho Mercantil
Universidad Nacional Autónoma de Honduras
Abogado y Notario

Sr. Erick VARGAS
Observador

HUNGARY

Representative: Mr. Olivér GLATZ
Head, Legal Department
National Bank of Hungary

INDIA

Representative: Mr. Tarsem Lal GILL
Director, Legal and Treaties Division
Ministry of External Affairs

IRAN (REPUBLIC ISLAMIC OF)

Representative: Dr. Saeid MIRZAEE-YENGELEH
Senior Counsellor

ITALY

Representatives: Mr. Mauro POLITI
Legal Adviser
Permanent Mission

Mr. Alberto MAZZONI
Professor of Law
Catholic University of Milan
Ministry of Foreign Affairs

Mr. Giuseppe CINTI
Ministry of Foreign Affairs

JAPAN

Representatives:

Mr. Kazuho SEKI
Attorney, Civil Affairs Bureau
Ministry of Justice

Mr. Yoshihisa HAYAKAWA
Associate Professor
Faculty of Law, Rikkyo University

LITHUANIA

Representatives:

Ms. Jurgita VIZBICKAITE
Head of Law Division
Ministry of Foreign Affairs

Mr. Tomas BLINIZKAS
First Secretary
Permanent Mission

MEXICO

Representante:

Sr. José María ABASCAL ZAMORA
Asesor Externo de la Consultoría Jurídica
Secretaría de Relaciones exteriores
Profesor, Universidad Iberoamericana

Asesores:

Sr. Luis Miguel DÍAZ

Sr. Raymundo PERALTA HERRERA
Gerente de Informática
Banco de México

Sr. Jose Luis AYALA MORALES
Subdirector de Desarollo de Proyectos
Información Selectiva S.A. de C.V. (INFOSEL)

NIGERIA

Representatives:

Mrs. T. A. A. OSINUGG
Director, Legal Department
Federal Ministry of Justice

Mr. Kenjika EKEDEDE
Senior Counsellor
Permanent Mission, New York

NIGERIA (continued)

Mr. A. A. AYOKO
Permanent Mission, Vienna

ROMANIA

Representatives:

Mr. Ion PÎRVU
Director, Legal Department, Chamber of Commerce and Industry of Romania and of Bucharest Municipality

Mr. Ioan CORCOŢOI
Senior Adviser, National Agency of Communications and Informatics, Bucharest

RUSSIAN FEDERATION

Representatives:

Mr. Andrey N. KHRIPUNOV
Deputy Director of Legal Department
Ministry of Commerce

Mr. Gennadiy V. KUZMIN
Second Secretary
Permanent Mission

SINGAPORE

Representative:

Mr. G. KANNAN
State Counsel
Attorney-General's Chambers

SPAIN

Representantes:

Sr. Rafael ILLESCAS ORTIZ
Catedrático de Derecho Mercantil
Universidad Carlos III

Sr. Agustín MADRID PARRA
Catedrático de Derecho Mercantil
Universidad Pablo de Olavide, Sevilla

Sr. Julio MONTESINO
Consejero
Misión Permanente

THAILAND

Representatives:

Mr. Sittipong TANYAPONGPRUCH
Judge, Deputy Secretary-General, Office of Judicial Affairs
Ministry of Justice

Mrs. Vilawan MANGKLATANAKUL
First Secretary, Department of Treaties and Legal Affairs
Ministry of Foreign Affairs

Ms. Surangkana KAEWJUMNONG
Legal Researcher, IT Law Development Project
National Electronics and Computer Technology Centre,
National Science and Technology Development Agency
Ministry of Science Technology and Environment

Mr. Junavit CHALIDABHONGSE
Researcher, PKI Project
National Electronics and Computer Technology Centre
National Science and Technology Development Agency
Ministry of Science Technology and Environment

Ms. Orada TEPPAYAYON
Legal Researcher, IT Law Development Project
National Electronics and Computer Technology Centre
National Science and Technology Development Agency
Ministry of Science Technology and Environment

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

Representatives:

Mr. Nigel HICKSON
Department of Trade and Industry

Mr. Geoff SMITH
Department of Trade and Industry

Mr. Robert I. L. HOWLAND
Consultant to Department of Trade and Industry

UNITED STATES OF AMERICA

Representatives:

Mr. Mark BOHANNON
Chief Counsel, Technology
Office of the Deputy Secretary
Department of Commerce

Mr. Harold S. BURMAN
Office of Assistant Legal Adviser for Private International Law
Office of the Legal Adviser
Department of State

Alternate Representatives:

Mr. Bernard HENGESBAUGH
Special Counsel
Department of Commerce

Advisers:

Mr. Stewart BAKER
Attorney
Steptoe and Johnson, Washington

Mr. Thomas SMEDINGHOFF
Attorney
Baker and McKenzie, Chicago

Ms. Amelia BOSS
Chair, Section of Business Law
American Bar Association

B. Observer States

ANGOLA

Representatives:

Mr. Antonio COELHO RAMOS DA CRUZ
Chief, Litigation Department
Ministry of External Relations

Mr. Andre VENTURA
First Secretary
Ministry of External Relations

ARGENTINA

Representante: Sra. Ana PIAGGI
Jueza, Corte de Apelaciones Nacional
Profesora de Derecho Comercial, Universidad de Buenos Aires

BELGIUM

Représentant : M. J. C. BOULET
Conseiller adjoint
Direction générale de la Législation civile et des Cultes
Ministère de la Justice

BOLIVIA

Representante: Sr. Jorge Osvaldo ROCHA ARAMBURO
Segundo Secretario
Misión Permanente

CANADA

Representative: Ms. Joan REMSU
Senior Counsel, Public Law Policy Section
Department of Justice

Alternate Representatives: Mr. Jacques GAUTHIER
General Counsel, Legal Services
Public Works and Government Service

Ms. Jeanne PROULX
Direction des affaires législatives et juridiques
Ministère de la Justice du Québec

Mr. John GREGORY
Ministry of the Attorney General, Ontario

M. Serge PARISIEN
Professeur, Université de Montréal

CZECH REPUBLIC

Representative: Mr. Lubos JOZA
Ministry of Industry and Trade

GABON

Représentant : M. ENIE Alain Leonard
Ministère du Commerce et de l'Industrie

INDONESIA

Representative: Mr. Hamzah THAYEB
Counsellor
Permanent Mission

Advisers: Mr. Ali TARMIZI
Deputy Director, Directorate of Legal Affairs
Bank of Indonesia

Mr. Kusnadi PAIMIN
Deputy Director, Directorate of Accounting and Payment System
Bank of Indonesia

Mr. Sofyan NASUTION
Senior Legal Adviser, Directorate of Legal Affairs
Bank of Indonesia

Mr. Chandra MURNIADI
Manager, National Payment System Development Bureau
Bank of Indonesia

Mr. Ferry ADAMHAR
First Secretary (Economic Affairs)
Permanent Mission

IRAQ

Representative: Dr. Abdul Munim AL-KADHE
Minister Plenipotentiary
Permanent Mission

ISRAEL

Representative: H. E. Mr. Aaron JACOB
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Deputy Permanent Representative

Adviser: Ms. Michal Moked RIMON
Permanent Mission

KUWAIT

Representative: Mr. Hamad Abdullah AL-ZAID
Director of Law Affairs
Ministry of Commerce and Industry

KYRGYZSTAN

Representatives: Mrs. Anarkhan RAKHMANOVA
Director, Department of Foreign Economic Relations
Ministry of External Trade and Industry

Mr. Janybek CHOTKARAEV
Director, Supervision Department
Free Economic Zone "Bishkek" Customs Inspection

Ms. Elmira ORMONOVA
Chief Specialist on WTO Issues
Ministry of Agriculture

MOROCCO

Représentant : M. Abderrazzak EL MAZINI
Conseiller juridique
Secrétariat d'Etat auprès du Premier Ministre
chargé de la Poste et des Technologies de l'Information

NETHERLANDS

Representative: Mr. Willem OOSTERVEEN
Head, Section for Transport Liability, Environment, Insurance and IT-Law, Directorate for Legislation
Ministry of Justice

NEW ZEALAND

Representative: Mr. Paul HEATH
Law Commissioner
Law Commission

NORWAY

Representative: Mr. Thomas MYHR
Norwegian Ministry of Trade and Industry

POLAND

Representative: Ms. Grażyna RZYMKOWSKA
Adviser to the President
National Bank of Poland

PORTUGAL

Représentant : M. Luis BRITO da SILVA CORREIA
Avocat
Chargé de cours à la Faculté de droit
Université Catholique Portugaise

REPUBLIC OF KOREA

Representative: Mr. SHIN Hyun-soo
Counsellor
Permanent Mission

Alternate Representatives: Mr. HWANG In-gyu
Public Prosecutor
International Legal Affairs Division
Ministry of Justice

Mr. JUN Sung-Bae
Deputy Director
Information Security Division
Ministry of Information and Communication

Mr. SOHN Kyung-han
Attorney
International Private Law Association

Mr. WANG Sang-han
Professor
Sogang University

Mr. PARK Young-woo
Researcher
Korea Information Security Agency

REPUBLIC OF KOREA (continued)

Mr. PARK Yong
Researcher
Korea Information Security Agency

SAUDI ARABIA

Representatives: H. E. Mr. Mohammed AMIN KURDI
Ambassador
Director, General Directorate for Technical Communication and Computers, Saudi Arabia

Mr. Abdullah AL-AZEL
Commercial Attaché
Saudi Arabian Embassy, Washington

SIERRA LEONE

Representative: Mr. KOBAN
Permanent Secretary
Ministry of Trade, Industry and State Enterprise

SWEDEN

Representative: Ms. Christina HULTMARK
Doctor of Laws, Legal Department
University of Göteborg

SWITZERLAND

Représentants : M. Alexander MARKUS
Chef de section
Office fédéral de la justice, Berne

M. Valentin ZELLWEGER
Premier Secrétaire
Mission permanente d'observation

TRINIDAD AND TOBAGO

Representative: Dr. Finbar FLETCHER
Manager of Computer Operations
Ministry of Trade and Industry and Consumer Affairs

TUNISIA

Représentants : M. Hassoumi ZITOUN
Directeur général des Techniques des Communications

M. Zouheir TRABELSI
Directeur général adjoint technique
Agence tunisienne de l'Internet

TURKEY

Representatives: Mr. Osman R. GÜNVER
Legal Adviser
Turkish Central Bank

Mr. Alper KURTOGLU
Expert, General Directorate of Economic Research and Evaluation
Under-Secretariat of Foreign Trade

C. International Organizations

1. Organizations of the United Nations system

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE (ECE)

Mr. David MARSH
Legal Liaison Rapporteur of the United Nations Centre for the Facilitation of Procedures and Practices for Administration, Commerce and Transport (UNCEFACT)
Vice-Chairman of the UN/CEFACT Legal Working Group

UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE AND DEVELOPMENT (UNCTAD)

Ms. Mahindokht FAGHFOURI
Head, Legal Unit
Business Facilitation Branch
Division for Services Infrastructure for Development and Trade Efficiency

**UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME/
INTER-AGENCY PROCUREMENT SERVICES OFFICE (UNDP/IAPSO)**

Mr. Karsten BLOCH
Chief, IT Section
Copenhagen

UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION (UNESCO)

Ms. Nina Sibal
Representative to the United Nations
Director, Liaison Office, New York

Ms. Teresa Fuentes
Programme Specialist (Legal Officer)
Sector of Communication, Information and Informatics
UNESCO headquarters, Paris

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION (UNIDO)

Ms. Debbie PERRON
Adviser

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Mr. Orobola FASEHUN
Chief Coordination Officer
Coordination Office at the United Nations

Mr. Rama Rao SANKURATHRIPATI
Senior Counsellor
Coordination Office at the United Nations

2. Intergovernmental organizations

AFRICAN DEVELOPMENT BANK

Ms. Yacine FAL
Principal Legal Officer
Procurement Monitoring and Consulting Services Unit

COMMONWEALTH SECRETARIAT

Mr. Hanif VALLY
Deputy Director
Legal and Constitutional Affairs Division

EUROPEAN COMMISSION

Mr. Richard SCHLECHTER
Information Society , Directorate-General

Mr. Joep G. C. M. VAN DER VEER
Principal Administrator, Internal Market
Directorate-General

ORGANISATION FOR ECONOMIC COOPERATION AND DEVELOPMENT (OECD)

Mr. Taizo NAKATOMI
Principal Administrator
Information, Computer and Communications Policy Division

ORGANIZATION OF AMERICAN STATES (OAS)

Ms. Daniela IVASCANU
Trade Specialist

3. Non-governmental organizations invited by the Commission

CAIRO REGIONAL CENTRE FOR INTERNATIONAL COMMERCIAL ARBITRATION

Mr. M. I. M. ABOUL-ENEIN
Director

COMMERCIAL FINANCE ASSOCIATION (CFA)

Mr. Richard P. PALMIERI
Managing Director
Crédit Suisse First Boston
New York

Mr. Keith R. KARAKO
Managing Director
Citicorp North America. New York

ELECTRONIC FRONTIER FOUNDATION EUROPE

Ms. Teresa PETERS
Director

GRUPO LATINOAMERICANO DE ABOGADOS PARA EL DERECHO DEL COMERCIO INTERNACIONAL (GRULACI)

Sr. César MORÁN MORALES

Sr. Renato Martín ALVES de MORAES

INTER-AMERICAN BAR ASSOCIATION

Mr. M. Sava THOMAS

Mr. Robert S. RADWAY

INTERNATIONAL BAR ASSOCIATION (IBA)

Mr. Simeon SAHAYDACHNY

INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE (ICC)

Mr. Joseph ALHADEFF
Senior Director, Global Public Policy
Oracle Corporation, Washington, D.C.

Mr. Michael BAUM
Vice-President
Practices and External Affairs
VeriSign, Incorporated, Mountain View, CA

Mr. Janjaap BOS
Chief Executive Office
Bos Internet Services, Eindhoven, Netherlands

Mr. David FARES
Director, Electronic Commerce
US Council for International Business, New York

Mr. Jeremy HILTON
Managing Director
Jeremy Hilton Consulting Ltd, Chippenham, United Kingdom

INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE (ICC) (continued)

Mr. Bert KAMPER
Bos Internet Services, Eindhoven, Netherlands

Mr. William KENNAIR
Notary
John Venn and Sons, London

Mr. Christopher KUNER
Morrison and Foerster, Brussels

Mr. Åke NILSON
Director
Marinade, Ltd., London

Ms. Anna NORDEN
ICC Secretariat

Mr. Christoph REISSNER
Austrian Economic Chamber of Commerce
Department of Transport Policy, Vienna

Mr. Peter ROBINSON
Senior Vice-President, Administration and Development
US Council for International Business, New York

Mr. Brian SMITH
Partner
Mayer, Brown and Platt, Washington, D.C.

Mr. William STIBRAVY
Permanent Representative of the ICC to the United Nations
US Council for International Business, New York

Mr. Winchel "Todd" VINCENT
Georgia State University
Atlanta

INTERNET LAW AND POLICY FORUM (ILPF)

Ms. Ruth DAY
Executive Director

SOCIETY FOR WORLDWIDE INTERBANK FINANCIAL TELECOMMUNICATION (SWIFT)

Mlle Sabine DENIS

UNION INTERNATIONALE DES AVOCATS

Mr. Michael L. SHER

UNION INTERNATIONALE DU NOTARIAT LATIN (UINL)

Mr. William B. KENNAIR
Notary
John Venn and Sons, London

WORLD ASSOCIATION OF FORMER UNITED NATIONS INTERNS AND FELLOWS (WAFUNIF)

Ms. Hope P. WHITE-DAVIS
President

Mr. Ibne HASSAN

Mr. Ghislain T. J. JOSEPH

Mr. Dean W. M. LESLIE
Legal Adviser

Secretariat

Mr. Gerold HERRMANN, Secretary of the United Nations Commission on International Trade Law; Chief, International Trade Law Branch, Office of Legal Affairs

Mr. Renaud SORIEUL, Senior Legal Officer, International Trade Law Branch, Office of Legal Affairs; Secretary of the Working Group on Electronic Commerce

Ms. Jenny CLIFT, Legal Officer, International Trade Law Branch, Office of Legal Affairs

---